

133. Várhely. Negeb. 34, 83.

Marmor. Auf dem Baron Noptsa-schen Hofe in Farkadin.

D · M ·
PAP · QVINTILLAE
VIXIT · ANNIS · III ·
MENSIBVS · IX ·
DIEBVS · VII ·
PAP · QVINTINIVS
FILIAE ·

Diis Manibus. Papiriæ Quintillæ, vixit annis III mensibus XI diebus VII, Papirius Quintinius filiae.

134. Várhely. Negeb. 33, 67.
Seidl, Archiv f. K. ö. G. III, 185.

Marmor mit zwei halb erhabenen Köpfen, jetzt auf dem Baron Noptsa'schen Hofe in Farkadin.

D · M ·
T · LISINIO AMABILI
VIX · AN · XL LISINIA
CALLITYCHE · CONIVX
B · M · P ·

Diis Manibus. Titus Lisinio Ama-bili, vixit annis XL, Lisinia Callityche conjux bene merenti posuit.

135. Demsus. Lazio 925. Ariosti III, 49. Huszti Nr. XXXVII. Seiv. Nr. CCXV. Hohenh. 125. Negeb. 48, 3. Ackner.

Altar von Marmor in der griechischen Kirche.

D · M ·
C · LONGINO
MAXIMO ·
VIX · AN · LIII ·
IVLIA · AFRO
DISIA · CONI ·
B · M · P ·

4 Laz. und Huszti LVI. Negeb. LVII.

Diis Manibus. Cajo Longino Maximo, vixit annis LVIII, Julia Afrodisia conjugi bene merenti posuit.

136. Demsus. Lazio 325. Ariosti III, 48. Huszti XLVI. Seiv. Nr. CCXIV. Hohenh. 121. Negeb. 48, 2. Ackner. — Grut. 812, 5 irrig von den Ufern des Maros (Karlsburg?).

Grabstein von weissem Marmor, auf der linken Seite ein Pferd, auf der rechten eine Ziege en relief, in der griechischen Kirche.

D · M ·
C · OCTAVIO · NEPOTI ·
VIX · AN · LXX · IVLIA ·
VALENTIA · HERES · CON
IVGI · PIENTISSIMO ·
FACENDVM · PROCV
RAVIT · H · S · E ·

Diis Manibus. Cajo Octavio Nepoti, vixit annis LXX, Julia Valentia heres conjugi pientissimo faciendum procuravit. Hic situs est.

137. Demsus. Ariosti III, 41. Huszti Nr. XLV. Seiv. Nr. CCXVI. Hohenh. 86. Negeb. 48, 4. Ackner.

Marmortafel neben der griechischen Kirche.

D · M ·
A · CANDIDAE
VIX · AN · XXVI ·
SEV · CHARIS
IVS CONIVGI ·
BENE MERENTI

P ·

1 Hohenh. D · B · M · was ganz ungewöhnlich. Huszti irrig D · O · M ·

Diis Manibus. Aulae Candidæ, vixit annis XXVI, Severus Charisius conjugi bene merenti posuit.

138. Osztrova mare. Zamos. 34. Grut. 686, 9. Huszti Nr. XLIV. Seiv. Nr. CCXIX. Negeb. 73, 8.

In der kleinen Kirche.



D · M ·

QVAE · PRIOR · DEBVI · MORI · VRGEN
TIBVS · FATIS · FILIVS · VNICVS · ME
PRAEVERTIT · QVOD · MISERRIMVM
FATV EST · LAELIA · SOLA · MATER
INFELICISSIMA · HERCVLI · FILIO
CARISSIMO · P · VIXIT · ANN · XII
M · V · D · XIII ·

8 Huszti XII.

Diis Manibus. Quæ prior debui mori urgentibus fatis filius unicus me prævertit, quod miserrimum fatu est. Lælia Sola, mater infelicissima, Herculi filio carissimo posuit. Vixit annis XII mensibus V diebus XIII.

139. Kernyesd. Ariosti I, 10.
Huszti Nr. XXXVI. Seiv. Nr. CCXLIX.
Neigeb. 77, 5. Ackner.

Altar von Marmor, jetzt in der Wiener Hofbibliothek.

D · M ·

C · ASTENA

NICE · VIXIT ·

ANNS · XXIII ·

TES · PON · SIB ·

IVSSIT · ARBI

HERENIAE ·

MAXIMAE

141. Boldogfalva. Ackner.
Platte von weissem Marmor.

D · M ·

C · IVL · C · F · RVFI DOMV MIN ANN XX · IVL ·

GEMELLINA FRATRI PIENTISSIMO TE

M · AVREL · M · F · MAXIMO MENS VIII

AVREL · HELICCE IVL · GEMELLIN PARENTES

H · M · H · N · S ·

2 Vielleicht MINT. 5 Vielleicht CO E IVL ·

Diis Manibus. Cajo Julio, Caji filio, Rufo domu Minternis (?), annorum XX, Julia Gemellina fratri pientissimo et Marco Aurelio, Marci filio, Maximo, mensium VIII, Aurelius Helico et (?) Julia Gemellina, parentes. Hoc monumentum heredem non sequitur.

142. Boldogfalva. Zamos. 35. Grut. 332, 2. Huszti Nr. XXXIII. Seiv. Nr. CCXVIII. Orelli 2606. Neigeb. 82, 5.
Bezüglich der Aechtheit von Orelli vielleicht mit Unrecht beanstandet.

D · M ·

MEMORIAE · C · REGVL ·
MORIBVS · DECORE · NATALIBVS ·
D · D ·

HYACINTHO · VEL · NAR
CISSO · COMPARANDI QVI VI
XIT · AN · XII · MEN · III ·
TER · IN · PVBLICO · SPEC
TANTE · S · P · Q · TRAIANEN ·
QVATER · IN · CVRIA ·
SPECTANTE · IMP ·
M · ANTON · PROCOS ·
SALTAVIT · CANTAVIT ·
IOCIS · OMNES · OBLECTA
VIT · CVNCTIS · PLACVIT ·

143. Tustyā. Ackner, Transsilv. II, 237. Neigeb. 51, 2.
An dem Thore eines Hofes.

D · M ·

ANTONIA · SISIATA · VIX · AN · LX ·
C · IVL · RVSTICINVS · VIX · AN · XL ·
ANTONIA · PROTOCENIA · A · XXV ·
C · IVL · RVSTICVS · MATRI · FRATRI ·
ET · CONIVG · KARISSIMIS ·

P ·

4 Wahrscheinlich GENIA ·

Diis Manibus. Antonia Sisiata, vixit annis LX; Caius Julius Rusticinus, vixit annis XL, Antonia Protagenia annorum XXV; Caius Julius Rusticus matri, fratri et coniugi karissimis posuit.

144. Demsus. Entstellt bei Hohenh. 120. Seiv. Nr. CCLXXVII. Neigeb. 49, 5.

An einem Pfeiler in der Kirche. An jeder Seite des viereckigen Steines ist ein Pferd in Relief angebracht.

D · M ·

M · TVRR · — —
IONARIS · — —
— — ANN · — —
TERTIA · — —
— — — — —

*) Vielleicht Gordianus.

Ackner u. Müller, Inschriften.

FELIX · REGVLVS ·

PATER · INFELIX ·
ANIMAE · INNOCEN
TISSIMAE · L · H · L · D ·

6 QVI nach Zamosius. 8 PVBLICO fehlt bei Orelli (nach Ficoroni.)

Diis Manibus. Memoriae Caji Reguli, moribus, decore, natalibus divis Hyacintho vel Narciso comparandi, qui vixit annis XII mensibus III, ter in publico spectante senatu populoque Trajanensi, quater in curia, spectante imperatore Marco Antonio proconsule,*) saltavit, cantavit, jocis omnes oblectavit, cunctis placuit. Felix Regulus! pater infelix animæ innocentissimæ lapidem hunc libens dicavit.

D · M ·

ANTONIA · SISIATA · VIX · AN · LX ·
C · IVL · RVSTICINVS · VIX · AN · XL ·
ANTONIA · PROTOCENIA · A · XXV ·
C · IVL · RVSTICVS · MATRI · FRATRI ·
ET · CONIVG · KARISSIMIS ·

P ·

4 Wahrscheinlich GENIA ·

Diis Manibus. Marcus Turranus, — ionaris (qui vixit) annis — — — Tertia — —

145. Péterfalva. Hohenh. 69. Neigeb. 79, 2 und 4. Grabstein mit beiden Eltern und drei Kindern in einem verzierten Kreise.

D · M ·

AEC · III AC · F · VAL
IFNA VIXIT AN
VXE MAIVS
2 Vielleicht AECILIA · C · F · 3 Je-
denfalls IENA. 4 Vielleicht XX · E ·

Diis Manibus. Aecilia, Caji filia,
Valiena, vixit annis XX et Majus — —

146. Hászeg. Negeb. 88, 2.
Grabstein: zwei Köpfe in einem Halbkreise, über welchem zwei Genien und ein Vogel mit einem Kranz im Schnabel.

D · M ·

MAR — SCE

NOBARBVS

VIX ANN — —

MARVSIN — —

— — — —

Diis Manibus. Marcus (?) Marusinus)
Scenobarbus, vixit annis — — — Marusinus (?) — —

147. Várhely. Seiv.Nr.CCLXXXIV.
Negeb. 26, 37.
Bruchstück.

SEVERANVS

VIX AN XIII

— Severianus, vixit annis XIII — —

148. Nalátz. Marsigli I, 139, tab. 58.
Marmorfragment. Zwei stehende
Figuren zur Seite eines Gefäßes mit
einem Weinstock (?). Darüber:

OLYMPIA FAVSTINA

151. Kernyesd. Nach Clary, Plutarch. rediviv. 176. Negeb. 77, 6.

IMP · DIVI NERVAE F · NERVAE TRAIAN ·
TRIB · POT · P · P · COS · V · C · RVFIVS · MODERATVS ·
IVNIANVS · IVNCINVS PRAEF · COH · VI
RAET · TRIB · MIL · LEG · VII · G · F · EX CODICILE
F · I ·

4 Wahrscheinlich CODICILL.

Imperatori, divi Nervae filio, Nervae Trajano, tribunicia potestate, patri patriæ,
consuli V, Caius Rufius Moderatus Junianus Juncinus præfector cohortis VI Rætorum,
tribuno militum legionis VII geminae felicis, ex codicillo fieri jussit.

Aus den Jahren 104—110.

152. Várhely. Lazius 89 und 332. Grut. 254. Huszti Nr. CLVIII. Seiv.
Nr. XII. Negeb. 20, 8 und aus Vécel 55, 16.

In der Theiss bei Szegedin versunken.

149. Demsus. Negeb. 49, 10.
Fast ganz verwischt.

D · M ·

— — C — —

— — — D — —

— — — — —

Diis Manibus — — —

150. Várhely. Lazius 207. Seiv.
Nr. VIII. Negeb. 19, 6.

IMP · CAES ·

M · VLP · NERV · TRAIANO ·

AVG · PONT · MAX · TRIB ·

POTEST · II · COS · II · P · P ·

COL · VLPIA ·

TRAIANA ·

4 Da das Jahr 98 unmöglich richtig
sein kann, so dürfte es heissen POTEST ·
XII · COS · V .

Imperatori Cæsari Marco Ulpio Nervae Trajano Augusto, pontifici Maximo,
tribunica potestate XII, consuli V, patriæ, colonia Ulpia Trajana.

Aus den Jahren 107—108.

IMP · CAES · DIVI · TRAI ·
PARTHICI · F · DIVI ·
NERVAE · NEPOTI ·
TRAIANO HADRIANO ·
AVG · PONTIFICI ·
MAXIMO · TRIB ·
POTESTA · II · COS · II ·
P · P · COL · VLPPIA · TRAI A
NA · AVG · DACICA ·
SARMIZ ·

Imperatori Cæsari, Divi Trajani Parthici filio, divi Nervæ nepoti, Trajano Hadriano Augusto, pontifici maximo, tribunicia potestate II, consuli II, patri patriæ: colonia Ulpia Trajana Augusta Dacica Sarmiz.

Aus dem Jahre 118.

154. Boldogfalva. Zamos. 32. Grut. 177, 3. Ariosti I, 4. Huszti Nr. CLVI.
Seiv. Nr. XIII. Orelli 812. Neigeb. 81, 1. Ackner.
Weisser Marmor, jetzt in der Wiener Hofbibliothek.

IMP · CAES · DIVI · TRAI ANI ·
PARTHICI · F · DIVI · NERVAE · NEP ·
TRAIAN · HADRIAN · AVG · PONT ·
MAXIMO · TRIB · POTEST · XVI · COS · III · P · P ·
AQVA · INDVCTA · COLON · DACIC · SARMIZ ·
PER · CN · PAPIRIVM · AELIANVM · LEGAT · EIVS ·
PR ·

Imperatori Cæsari, divi Trajani Parthici filio, divi Nervæ nepoti, Trajano Hadriano Augusto, pontifici maximo, tribunicia potestate XVI, consuli III, patri patriæ, aqua inducta colonia Dacica Sarmiz per Cn. Papirium Aelianum, legatum ejus pro prætore.

Aus dem Jahre 133.

155. Várhely. Laz. 89 und 288.
Grut. 254, 5. Seiv. Nr. XXI. Neigeb.
21, 11.

IMP · CAES · HAD · F ·
DIVI · TRAI · NEPOT ·
DIVI NERVAE · PRONEP ·
AEL · HAD · ANTONINO ·
AVG · PIO · PONT · MAX ·
TRIB · POT · VI · COS · III · P · P ·

153. Várhely. Zamos. 14. Huszti Nr. CLVII. Seiv. Nr. X. Neigeb. 30, 59 und 36, 98. — Ders. 53, 1 aus Véczel.

IMP · CAES · DIVI · NERVAE · N ·
TRAIANO · HADRIANO · AVG ·
PONT · MAX · COS · III · P · P ·
CVIVS · VIRTUTE · DACIA · IM ·
PERIO · ADDITA · FELIX · EST ·
M · ARRIVS · Q · R · COL · VL ·
PIAE TRAI · SARMIZ ·
DEVOTVS · NVMINI · EIVS ·
EX · VOTO · P ·

Imperatori Cæsari, divi Nervæ nepoti, Trajano Hadriano Augusto, pontifici maximo, consuli III, patri patriæ, cuius virtute Dacia, imperio addita, felix est, Marcus Arrius, quæstor coloniæ Ulpiae Trajanæ Sarmiz, devotus numini ejus, ex voto posuit.

Aus den Jahren 119—138.

Q · AVRELIUS · Q · F · PAP ·
TERTIVS · DEC · COL · SARM ·
OB · HONOREM · FLAMONI ·
HS · LXXX ·
N · AD · ANNONAM · DEDIT ·
L · D · D · D ·
7 u. 8 nach Grut. Seiv. hat weniger
gut Q · F · TERTIVS · PAPIANVS · DEC ·
COL · OB · 11 nach Grut. bei Seiv.
fehlt N ·

Imperatori Cæsari, Hadriani filio, divi Trajani nepoti, divi Nerve pronepoti, Aelio Hadriano Antonino Augusto Pio, pontifici maximo, tribunicia potestate VI, consuli IIII, patri patriæ, Quintus Aurelius, Quinti filius, Papiria, Tertius, decurio coloniae Sarmiz, ob honorem flamonii sesterios LXXX nummos ad annonam dedit. Locus datus decreto decurionum.

Aus dem Jahre 144.

156. Várhely. Zamos. 12. Grut. 259, 7. Seiv. Nr. 20. Negeb. 21, 10 u. aus Osztrova 74, 16 nach Hohenh. 49.

IMP · CAES ·

T · AELIO · ANTONINO ·

PIO · AVG · PONT · MAX ·

157. Várhely. Zamos. 12. Grut. 259, 8. Huszti Nr. CLXII. Seiv. Nr. XV. Sulzer I. 250. Tudományos gyűjtem. 1830, 13. Negeb. 20, 9.

EX · VOTO · XXX ·

MAGNO · ET · INVICTO · IMP · CAES ·

T · AELIO · HADRIANO · ANTONINO ·

PIO · AVG · PONT · MAX · TRIB · POT ·

XVI · COS · III · P · P · PRO · SALVTE · ET ·

FELICI · PONT · MAX · ET · ANNIAE ·

FAVSTINAE · AVG · CONIVGI C · CLOD ·

VI · PRAEF · M · DACORVM · IASSIORVM ·

HANC · STATVAM · INAVRARIA

NVMINIBVS · MAIESTATQ · EORVM ·

5 Die Consulat-Zahl muss wegen der tribunicia potestas XVI statt III: IIII heißen. 9 So schon Grut.; wahrscheinlich soll es heißen INAVRATAM.

Ex voto tricennali magno et invicto imperatori Cæsari Tito Aelio Hadriano Antonino Pio Augusto, pontifici maximo, tribunicia potestate XVI, consuli IIII, patri patriæ, pro salute et felicitate pontificis maximi, et Anniae Faustinae Augustæ conjugi: Caius Clodius, sextum præfectorum militum Dacorum Jassiorum*) hanc statuam inauratam numinibus majestatique eorum (posuit).

Nicht vor dem Jahre 154.

158. Kernyesd. Zamos. 16. Grut. 257, 1. Huszti Nr. CLIX. Seiv. Nr. XVI. Negeb. 76, 1. — Ders. 31, 62 u. 36, 99 aus Várhely und nach Hohenh. 56 ebd. 74, 17 aus Osztrova. Ackner. Rother Marmor.

IMP · CAES · ANTONINO

PIO · AVG · COLONIA ·

SARMIZEGETHVS ·

Imperatori Cæsari Antonino Pio Augusta colonia Sarmizegethusa.

*) Ein præfectorum municipii ist ganz ungewöhnlich, ein municipium Dacorum Jassiorum sonst nicht bezeugt; so lesen wir militum D. J.; noch gebräuchlicher würde allerdings numero Dacorum Jassiorum sein. Auch VI · PRAEF · könnte wol richtiger VL · PRAEF ·, also Ulpianus, præfectorus lauten.

159. Várhely. Grut. 260, 12.
Negeb. 29, 54.

FAVSTINAE ·
AVG ·
DIVI · PII ·
FILIAE ·
COL · SARMIZ ·

5 Negeb. SARMIS.

Faustinæ Augustæ, divi Pii filiæ,
colonia Sarmiz.

Aus den Jahren 164—172.

160. Pestény. Huszti Nr. XLVIII. Seiv. Nr. CLXXXII. Negeb. 46, 1.
Von Lazius nach Klausenburg versetzt.

Weisser Marmor vor der Thurmthüre der Kirche.

IMPERATOR · OPTIMI · SEVER · MA
XIMI · PONT · ANTONINI · P · DIVI · HA
DRIANI · MARCO · AVG · COLONIA ·
VI · IMP · CAES · TRAIANI ·
PARTH · DIVI · NERV ·

Diese schlechte Ueberlieferung wäre vielleicht zu verbessern:

IMPERATOR · OPTIMIS · L · VERO · MA
XIM · PONT · ANTONIN · P · F · DIVI · HA
DRIAN · N · M · AVREL · AVG · COLONIA
VL · IMP · CAES · TRAIANI
PARTH · DIVI · NERV ·

Imperatoribus optimis, Lucio Vero, maximo pontifici (? Maximo Parthico),
Antonini Pii filio, divi Hadriani nepoti, (et) Marco Aurelio, Augustis: colonia Ulpia
imperatoris Cæsaris Trajani Parthici, divi Nervæ (filii posuit).

161. Várhely. Negeb. 32, 70 u.
aus Zám 34, 85. Seidl, Arch. f. K. ö. G.
III, 186.

— — L · SEPT · SEVERVS
— — VG · ARAB · ADIAB ·
— — RT · MAX · ET
— — AES · M · AVRELIUS
— — ONINV · P · AVG · ET
— — — — NOBILISS
— — ESAR · FECERVNT

Denkstein auf die Kaiser: Lucius
Septimius Severus Pius Pertinax Augus-
tus Arabicus Adiabenicus Particus Ma-
ximus et Imp. Cæsar Marcus Aurelius
Antoninus Pius Augustus et Publius Sep-
timius Geta nobilissimus Caesar.

Vor 209, da Geta seither Augustus
hiess.

162. Várhely. Zamos. 11. Grut.
272, 2. Seiv. Nr. XXXIII. Negeb. 126, 7
versetzen diese Inschrift nach Karlburg,
wo sie nach Inscriptt. bei Schwandtner
I, 878. 1585 im Jesuiten Kloster zu sehen
war. Der Text der Inschrift selbst, dann
Huszti Nr. CLXX und Negeb. 35, 92
dagegen weisen sie nach Várhely.

IMP · CAES ·
M · ANTONIO · GOR
DIANO · PIO · FELICI ·
AVG · PONTIF · MAX ·
TRIB · POT · II · COS · P · P ·
COLONIA · VLPPIA ·
TRAI · AVG · DACIC ·
SARMIZ · METROP ·
DICATISSIMA · NV ·
MINI · MAIESTATI ·
QVE · EIVS ·

Imperatori Cæsari Marco Antonio Gordiano pio felici Augusto, pontifici maximo, tribunicia potestate II, consuli, patri patriæ, colonia Ulpia Trajana Augusta Dacica Sarmiz metropolis, dictissima numini majestatique ejus.

Aus dem Jahre 240.

163. Poklysa. Ariosti II, 2. Huszti Nr. XIV. Seiv. Nr. LXXVIII. — Neigeb. 282, 1. Vgl. Borghesi, V.-A. N. F. IV, 115. Bei Szegedin in der Theis versunken.

————— RENTIO ·
GENTIANO ·
TRIB · MILITVM ·

164. Kernyesd. Zamos. 18. Grut. 399, 6. Huszti Nr. CLXI. Seiv. Nr. CXXV. Neigeb. 76, 4. — Hohenh. 58 aus Karlsburg.

C · CVRT — — —
OLLIVS · TROGVS — — —
VIARVM · CVRANDARVM — —
QVÆSTORI · VRBANO — — —
INTER · TRIBVNICIOS · ADIV · DAD ·
PRAETORI · PEREGRINO · IIIII VIRO ·
TVRMIS · DVCENDIS · PRAEF · VMENI · DAIDI
CVRATORI · VIAE · CLODIAE · ANNIAE · CASSIAE ·
CIMINAE · LEG · IMP · ANTONINI · AVG · PII ·
LEG · XX · VAL · VICT · PROCON · PROVINCIAE ·
COLLIAE · LEG · PRI · IMP · ANTON · AVG · PII ·
PROVINCIAE · DACIAE ·
COL · VLP · TRAIANA · DACIC ·
SARMIZEG · PATRONO ·

5 Huszti DAC · 7 Hohenh. VIMENI · DATOR · 10 Valeria Victrix passt nur auf die XX., nicht auf die XXX. oder XIII. Legion des vulgären Textes. 11 Wohl GALLIAE · LEG · PR · P ·

Cajus Curtius — ollius Trogus — viarum curandarum (præfector), quæstori urbano, — — inter tribunicios adjutores — — prætori peregrino, seviro turmis duendis, prefecto — — — — —, curatori viae Clodiæ, Anniae, Cassiae, Ciminiae, legato imperatoris Antonini Augusti Pii legionis XX Valeriae victricis, proconsuli provinciae Galliae, legato primo (? proprieatore) imperatoris Antonini Augusti Pii provinciae Daciæ: colonia Ulpia Trajana Dacica Sarmizegethusa patrono.

Aus der Zeit der Antoninus Pius (138—161).

165. Várhely. Bonfin I, 7 „nuper inventa.“ Laz. 177, 214, 295, 355, 568, 931. Ariosti III, 45 hat nur die 7 ersten Zeilen bis SABINIVS, Huszti Nr. XVII das Ganze; ebenso Seiv. Nr. CXXII, Neigeb. 23, 21. Der Anfang bei Grut. 354, 5 „Græciae in Hungaria.“ Vgl. Nr. 542 und 813.

QVAESTORI · TRIB · PL · PR ·
LEG · AVG · CONSVLI · PONTI ·
CENS · PROVINC · MACED ·
COLONIA · VLPIA · TRAI ·
AVG · DAC · SARMIZEGE ·
PATRONO ·

Terentio Gentiano, tribuno militum, quæstori, tribuno plebis, prætori, legato Augusti, consulari, pontifici, censori provinciæ Macedoniæ: colonia Ulpia Trajana Augusta Dacica Sarmizegethusa patrono.

Aus dem Jahre 119.

Die Inschrift ist irgendwie gestört worden und lautet am vollständigsten nach Bonfin:

L · ANNIO · FABIANO · TRIVMVIRO · CAPITALIVM ·
TRIBVNO · LEG · II · AVG · QVAESTORI · TVR
BANTIVM · TRIB · PL · PRAETORI · CVRATORI · VIAE ·
LATINAE · LEGATO · LEG · X · FRETENSIS · LE
GATO · AVGSTALI · PRIMO · PRAEFECTO · PROVIN
CIAE · DARCOLOMARVM · VLPIANARVM · TRAIA
NARVM · SARMATICARVM · D · M · CIVIS · SABINV ·
MILES · LEG · XIII · G · LIBRES · A · RATIONIBVS · VI
XIT · ANNIS · XXX · CIVI · VALENS · DVVM · VIR · COL ·
ET · COMINIA · FLORENTINA · PARENTES · INEFFI
CACISSIMI · PEVRIO · SATVRNINO · LEGATO · AVGV
STALI · PRAEPOSITOQVE · CONSVLARI · COLONIAE

DACICAE · SARMATICAЕ · L · D D D ·

5 Wahrscheinlich hiess es, womit auch Gruter's Lesung stimmt, LEG · AVG · PR · PR · PROVINCIAE · DAC · COLONIA (oder COL ·) VLP · TRAI · SARM ·, was dann durch unrichtige Lesung in legatus Augusti primus prefectus provincie Daciæ coloniarum Ulpianarum Sarmaticarum verderbt und später auch in den Text ohne Abkürzungen hineingesetzt wurde. 6 Huszti und Opiz haben das richtige DAC · COLONIAR · 7 Seiv. schlägt wol richtig C · IVL · SABINV · vor. 8 Ob statt des jedenfalls unrichtigen LIBRES · zu lesen sei LIBRAR ·? 9 Jedenfalls C · IVL · 11 Schon Seiv. das richtige P · FVRIO · 13 Wahrscheinlich nur SARM ·.

Wahrscheinlich sind hier zwei Inschriften: eine dem L. Annio Fabianus geltende Dedication und eine auf C. Julius Sabinus bezügliche Grabschrift zusammengefügt worden. Der Name des Legaten P. Furio Saturninus scheint blos als Zeitbestimmung zu dienen. Wir trennen sie demnach in der Lesung.

Lucio Annio Fabiano, triuimviro capitalium, tribuno legionis II Augustæ, quæstori turbantium, tribuno plebis, prætori, curatori viæ Latinæ, legato legionis X Fretensis, legato Augusti præpraetore provinciæ Daciæ, colonia Ulpiana Trajana Sarmiz.

Diiis Manibus. Caius Julius Sabinus, miles legionis XIII geminæ, librarius a rationibus, vixit annis XXX, Caius Julius Valens, duumvir coloniæ, et Cominia Florentina, parentes inefficacissimi (? infelicissimi), Publio Furio Saturnino, legato Augustali præpositoqve consulari coloniæ Daciæ Sarmaticæ (? Sarmiz). Locus datus decretu decurionum.

Lucius Annio Fabianus war Statthalter in Dacie zwischen 154 und 158. Publ. Furio Saturninus 161. Borghesi, V.-A. N. F. IV, 117 f.

166. Várhely. Grut. 354, 5. Huszti Nr. X. Seiv. Nr. XLIV. Negeb. 22, 14.

L · ANNIO · FABIANO
L · AVG · PROPR · PRO
VINC · DAC · COL · VLP ·
TRAIA · SARMIZ ·

Lucio Annio Fabiano, legato Augusti præpraetore provinciæ Daciæ, colonia Ulpia Trajana Sarmiz.

167. Várhely? (Brettye?) Ackner nach Graf Kemény's Mittheilung.
Neigeb. 27, 40 (Vgl. V.-A. N. F. IV, 118) aus Brettye. — Vgl. Anhang Nr. 33.
1841 Eigenthum des Szolgabiró Pogány; 1847 bei Nicol. Bálint in Brettye.

M · CL · TI · FILIO · QVIRIN · FRONTONICO · LEG ·
AVG · PR · PR · TRIVM · DAC · ET · MOES · SVP ·
COMITI · DIVI · VERI · AVG · DONAT · DONIS ·
MILIT · BELLO · ARMEN · ET · PARTH · AB ·
IMP · ANTONIN · AVG · ET · A · DIVO · VERO · AVGVST ·
CORON · MVRAL · ITEM · VALAR · ITEM CLASSIC ·
ITEM · AVREA · ITEM · HAST · PVRIS · IIII · ITEM · VEXILL ·
CVRATOR · OPER · LOCORVMQ · PVBLIC · LEG · LEG · I · MIN ·
LEG · LEG · XI · CL · PRETORI · AEDILI · CVRVLLI · ABACTIS ·
SENATVS · QVAESTORI · VRBANO · DECEMVIRO
STLITIBVS · IVDICANDIS ·
COL · VLP · TRAIAN · AVG · DAC · SARMIZ · PATRONO ·
FORTISSIMO · DVCI · AMPLISSIM ·
PRAESIDI ·

1 CO · fehlt bei Neigeb.

Marco Claudio, Tiberii filio, Quirina Frontoni, consulari (?), legato Augusti
propraetore trium Daciarum et Moesiæ superioris, comiti divi Veri Augusti, donato
donis militaribus bello Armeniaco et Parthico ab imperatore Antonino Augusto et
a divo Vero Augusto: corona murali, item vallari, item classica, item aurea, item
hastis puris IIII, item vexillo, curatori operum locorumque publicorum, legato legionis
I Minerviæ, legato legionis XI Claudiæ, prætori, ædili curuli, ab actis senatus,
quæstori urbano, decemviro stlitibus iudicandis, colonia Ulpia Trajana Augusta
Dacica Sarmiz patrono, fortissimo duci, amplissimo præsidi.

Nach 169.

168. Osztrova mare. Zamos. 22. Seiv. Nr. XLII^b. Neigeb. 72, 4.
Borghesi, V.-A. N. F. IV, 123 bezweifelt die Aechtheit wegen der sacra corona
muralis, des vir gymnasiaracha und des senatus populusque Ulpiae Trajanæ.

C · RVTILIO · COCLITI · C · F ·
VIRO · GYMNASIARCHAE
LEG · IMP · C · M · AVR · ANTONINI ·
AVG · PROPR · DACIAE · HONOR ·
OMNIVM · CANDIDATO · PRAEF · LEG ·
XIII · G · DONATO · SACRA · CORONA ·
MVRALI · OB · REM · FORTITER · GEST ·
IN · EXPEDITIONE · DACICA · S · P · Q ·
VLP · TRAI · SAR · PATRONO ·
DE · REP · B · M · P ·